

A5 operative area



Una linea operativa che risponde ai nuovi criteri del "fare ufficio". Una vera e propria ridefinizione dell'ufficio in cui il protagonista ritorna ad essere il tavolo. I nuovi concetti di flessibilità sono legati a tavoli enormi, simboli del nuovo modo di lavorare in equipe, dove non c'è delimitazione di ciascun posto, ma spazi da condividere. Superfici di gruppo dove le persone si incontrano, discutono, si scambiano informazioni.

An operational collection that meets new office requirements. A true restyling of the office, where the protagonist is, once again, the table. New concepts of flexibility are linked to extensive tables, indicating a new way of working in a team, where no positions are marked out, but spaces are to be shared. Surface areas for groups, where people meet, discuss and exchange information

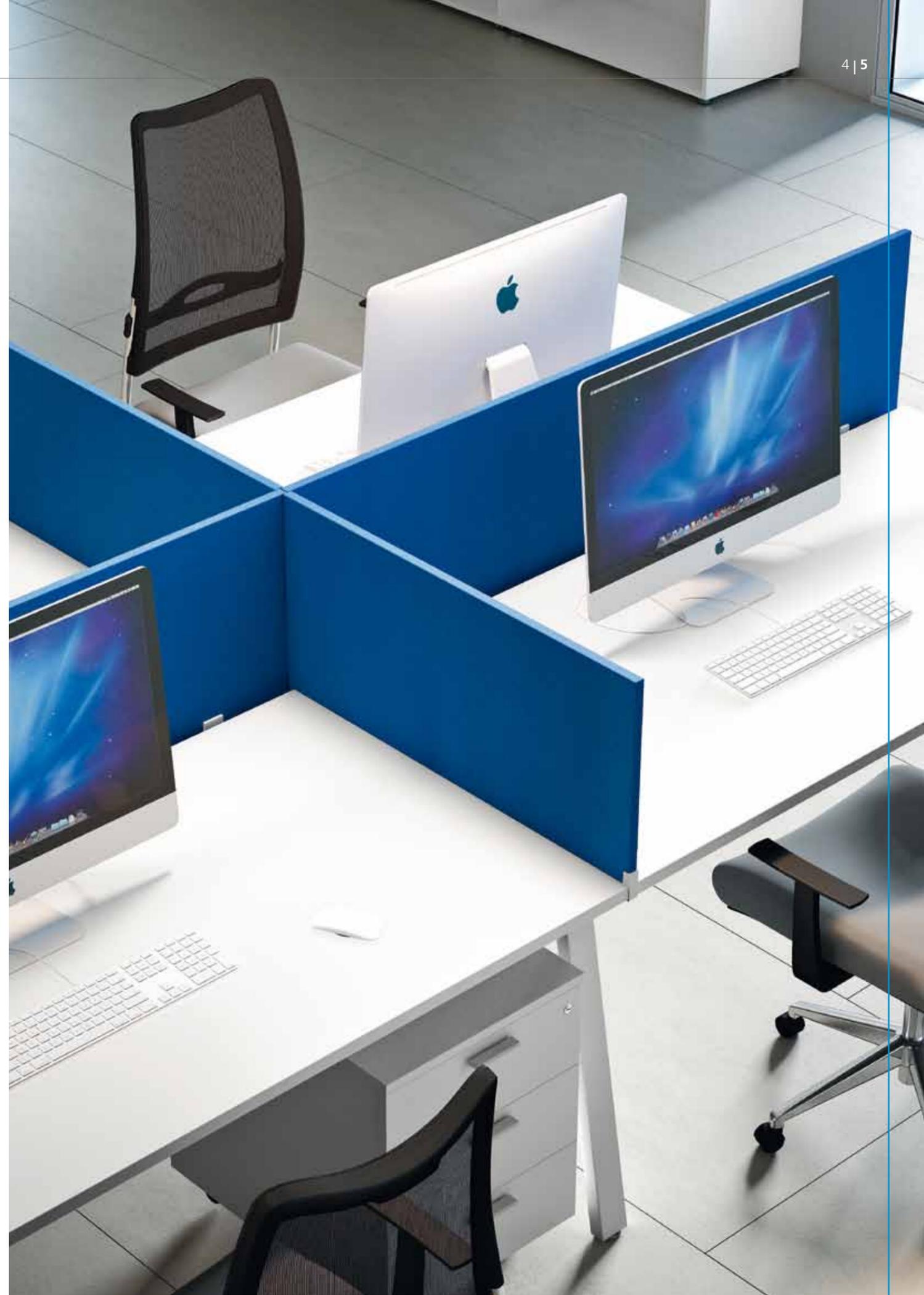
*Une ligne de bureau qui répond aux nouveaux critères du "lieu de travail". Une véritable redéfinition du lieu de travail où le bureau redevient protagoniste. Les nouveaux concepts de flexibilité sont liés à des bureaux spacieux, symboles d'une nouvelle façon de concevoir le travail en équipe, où il n'y a plus de délimitation de chaque poste de travail, mais des espaces à partager. Surfaces de groupe où les personnes se rencontrent, discutent et échangent des informations.*

Eine Betriebschiene, die auf die neuen Kriterien "ein Büro einrichten" antwortet. Eine echte und wahre Neufestlegung des Büros, dessen Mittelpunkt wieder der Tisch bildet. Die neuen Konzepte der Flexibilität sind an enorme Tische gebunden, Symbole der neuen Teamarbeit, bei der es keine Abgrenzung des einzelnen Arbeitsplatzes gibt, sondern Raum der aufgeteilt wird. Flächen für Gruppen, wo Personen sich treffen, diskutieren und Informationen austauschen.

*Una línea operativa que responde a los nuevos criterios del diseño de oficinas. Una auténtica reinterpretación de la oficina en la que la mesa vuelve a ocupar un lugar protagonista. El nuevo concepto de flexibilidad está vinculado al uso de mesas de grandes dimensiones, símbolo del nuevo modo de trabajar en equipo en espacios compartidos. Superficies de grupo en las que las personas se reúnen, discuten e intercambian información.*

Активная линия, которая отвечает новым критериям «обустройства офиса». Совершенно новое представление понятия «офис», в котором главным атрибутом офиса опять является стол. Новая концепция гибкости связана с огромными столами, символами нового способа командной работы, где нет разделения на отдельные места, а есть общие зоны. Поверхности для групповой работы, где люди встречаются, обсуждают, обмениваются мнениями.



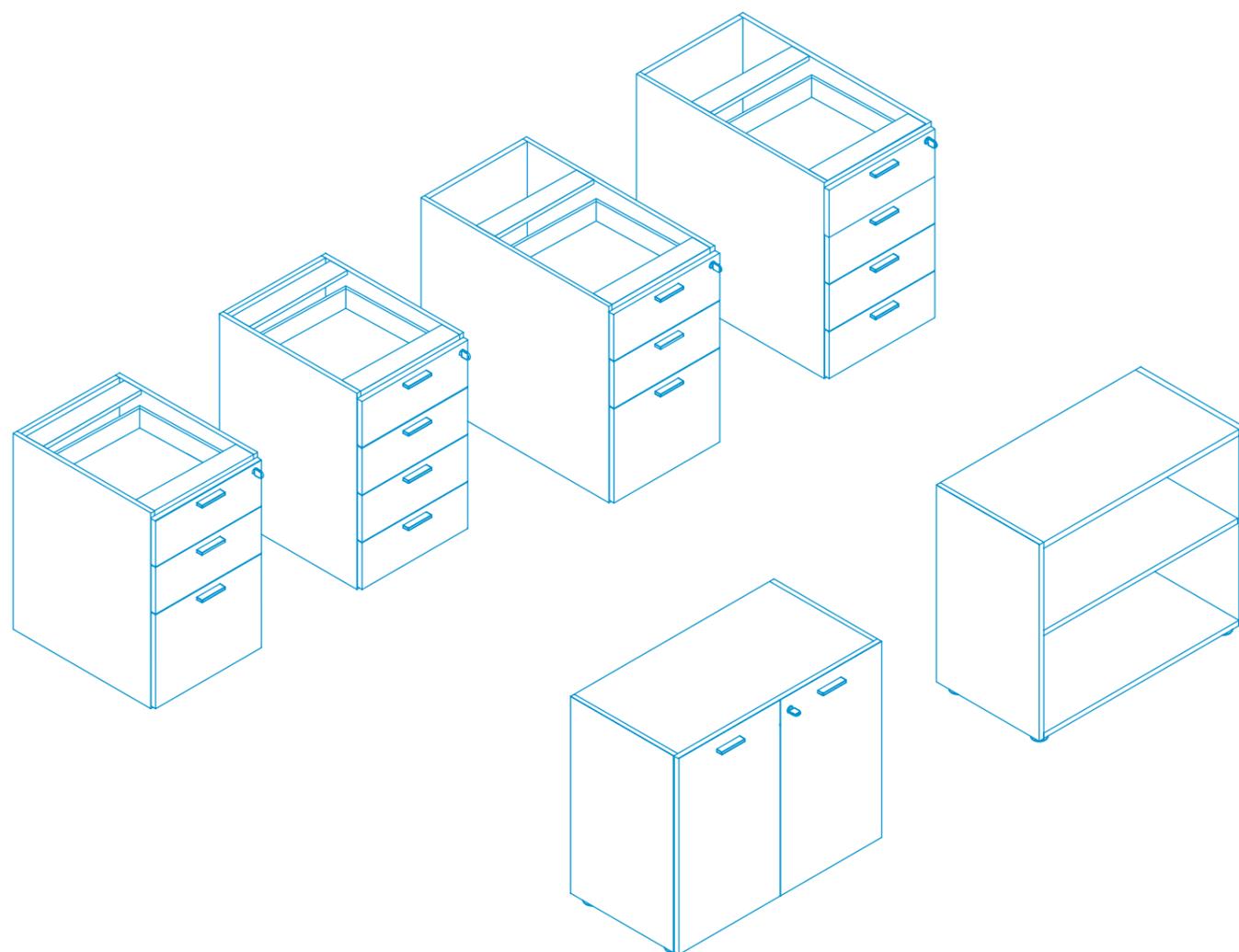






# Il design essenziale

la solidità costruttiva semplice ma efficace, l'eccellente rapporto qualità-prezzo fanno della linea A5 un prodotto di successo e di grande interesse per lo sfruttamento razionale dello spazio



## The simple design

the solid easy structure, but effective, the excellent relation between quality and price make the A5 line a successful product and very interesting for the rational exploitation of the space.

## Le design essentiel,

la solidité constructive simple mais efficace et l'excellent rapport qualité-prix, caractérisent A5 comme un produit de grand intérêt d'aménagement et de vente.

## Das saubere u. essentielle Design,

die einfache aber wirksame und solide Konstruktion, sowie das sehr attraktive Preis- / Leistungs-Verhältnis, kennzeichnen die A5-Baureihe als hoch interessant sowohl für Platz sparende Lösungen als auch für Preisinteressante Verkaufs- Angebote.

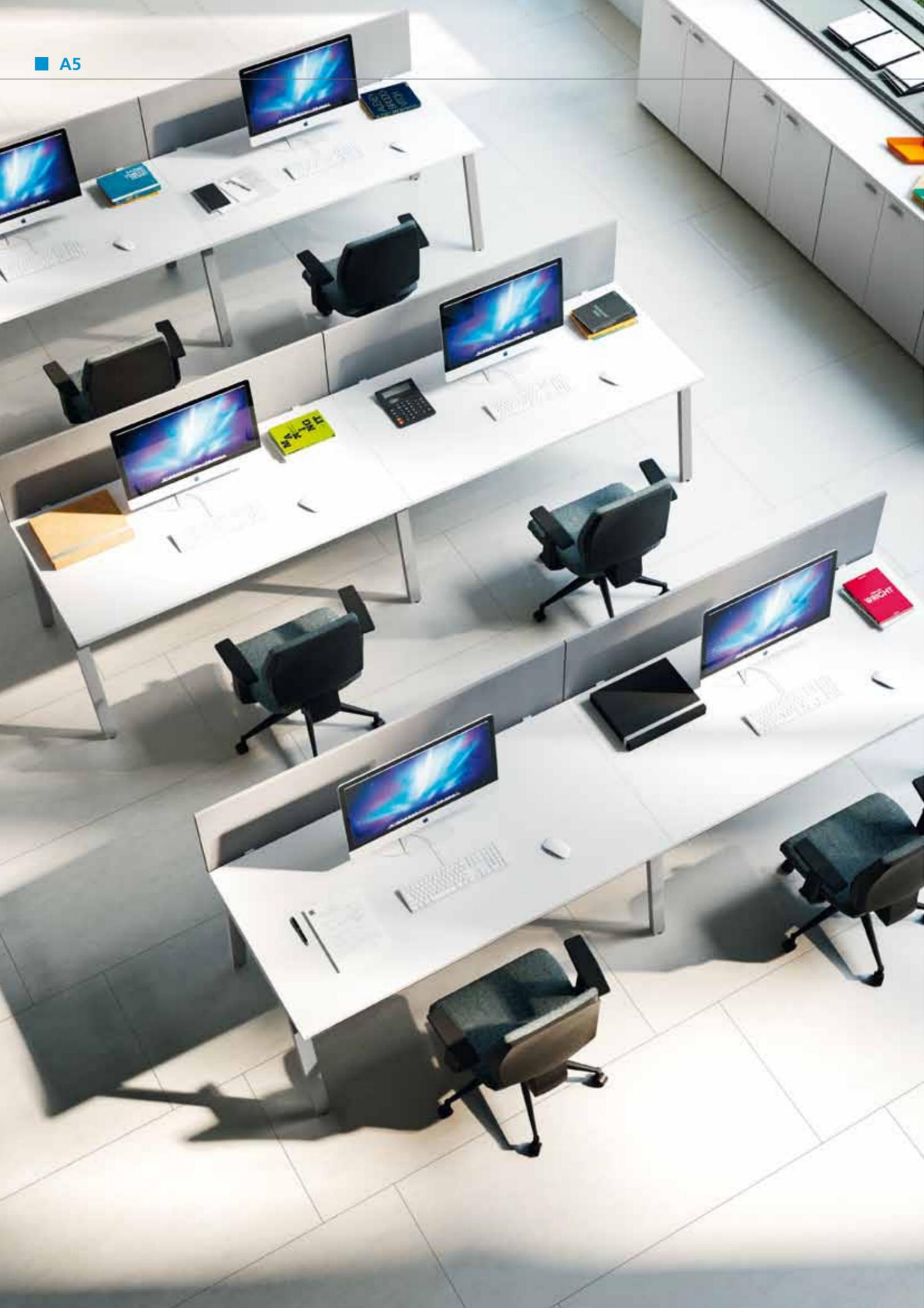
## El diseño esencial,

la solidez constructiva simple pero eficaz, y la excelente relación calidad-precio de la línea A5 la convierten en un producto con éxito, de gran interés para la explotación racional del espacio.

## Дизайн простых линий.

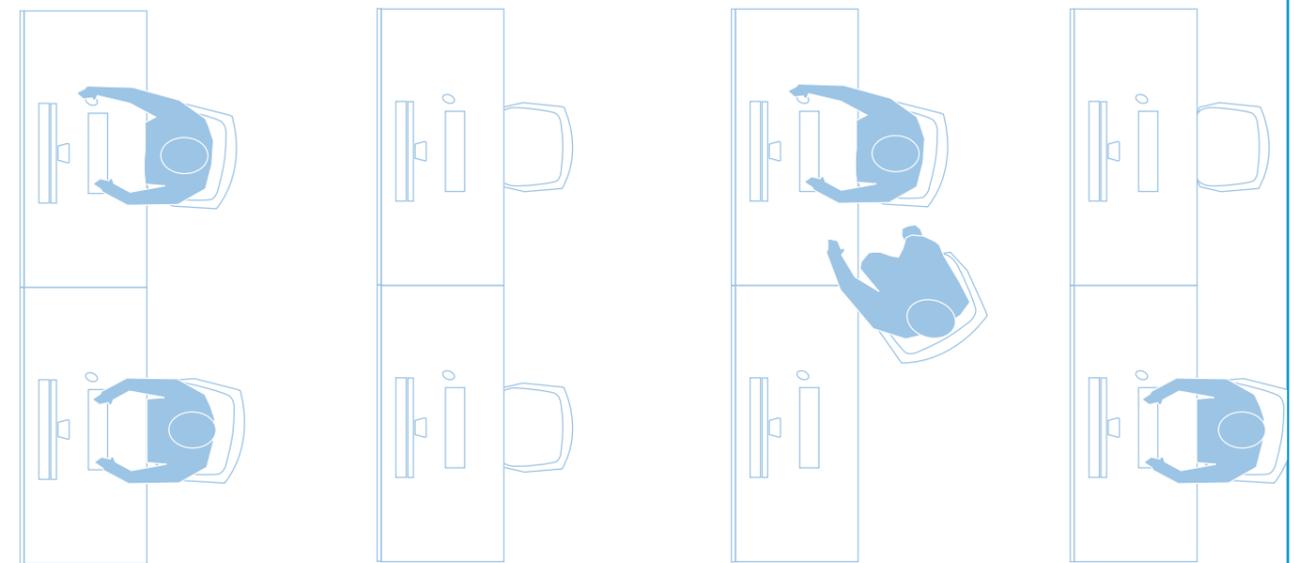
Облегчённый надёжный каркас в сочетании с выгодным соотношением "цена/качество" - главные причины популярности коллекции A5, нацеленной на рациональное использование офисного пространства.





# Comfort delle persone

in primo piano, non più spazi angusti o anonimi ma ambienti di lavoro studiati per il benessere fisico e psichico di chi lavora.



## People's comfort comes first

comes first, no more restricted or anonymous spaces but work areas designed for the physical and mental wellbeing of those who work there.

## Confort des personnes

en premier lieu primo, non plus des espaces étroits ou anonymes, mais des lieux de travail conçus pour le bien-être physique et psychique de chacun.

## Der Komfort der Personen

an erster Stelle, es gibt keine engen oder anonymen Räume mehr, sondern Arbeitsambienti, die für das körperliche und seelische Wohlbefinden der arbeitenden Person entwickelt wurden.

## En primer lugar

la comodidad de las personas: se acabaron los espacios angostos o anónimos, es la hora de un ambiente de trabajo estudiado para el bienestar psíquico y físico de los trabajadores.

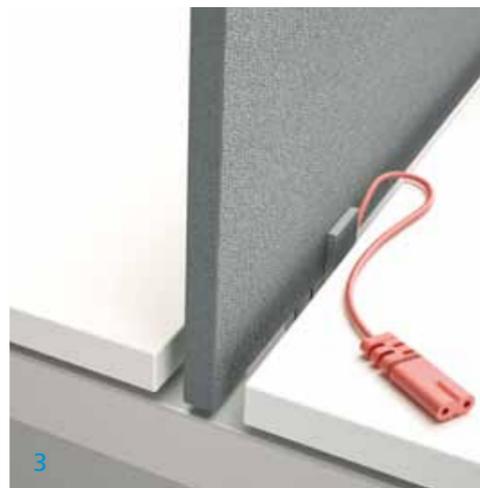
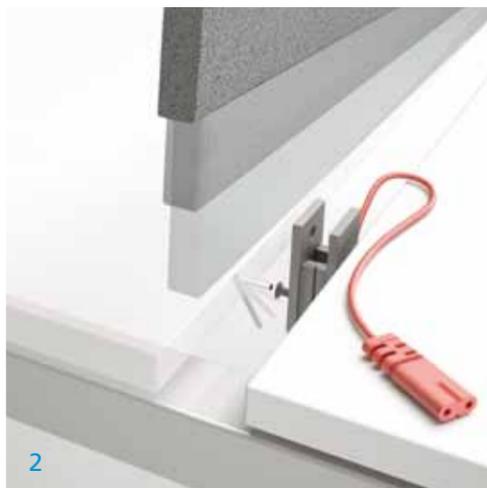
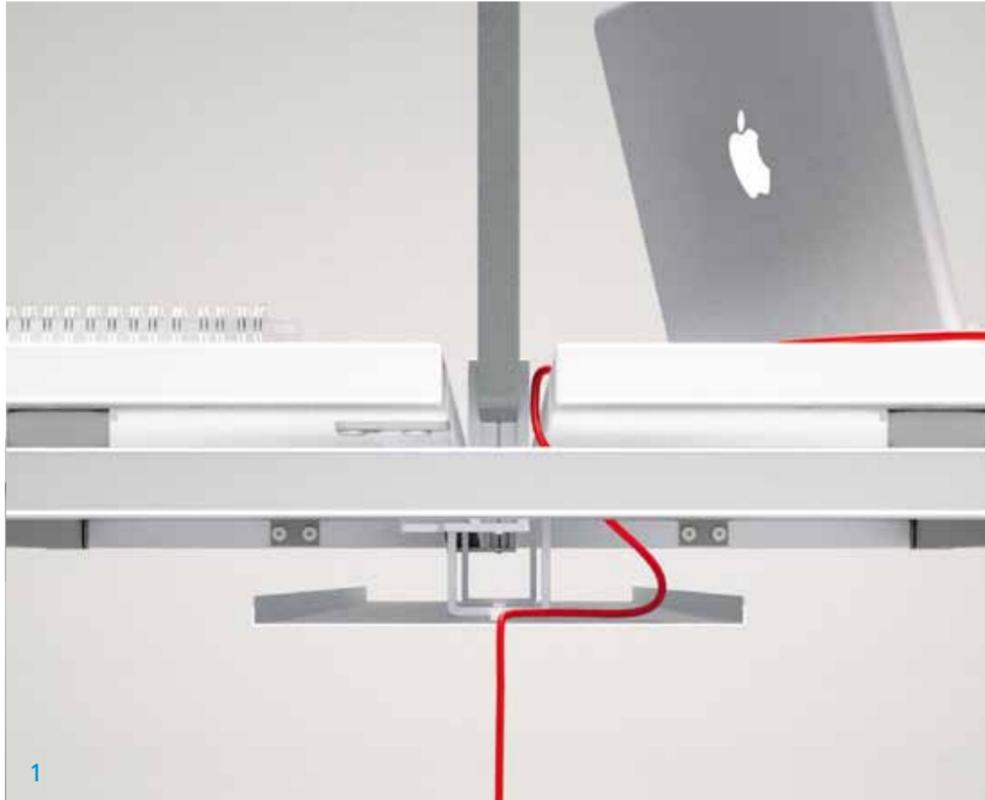
## Приоритетная задача

организация современных рабочих мест, обеспечивающих комфорт и благоприятные условия для продуктивной работы.



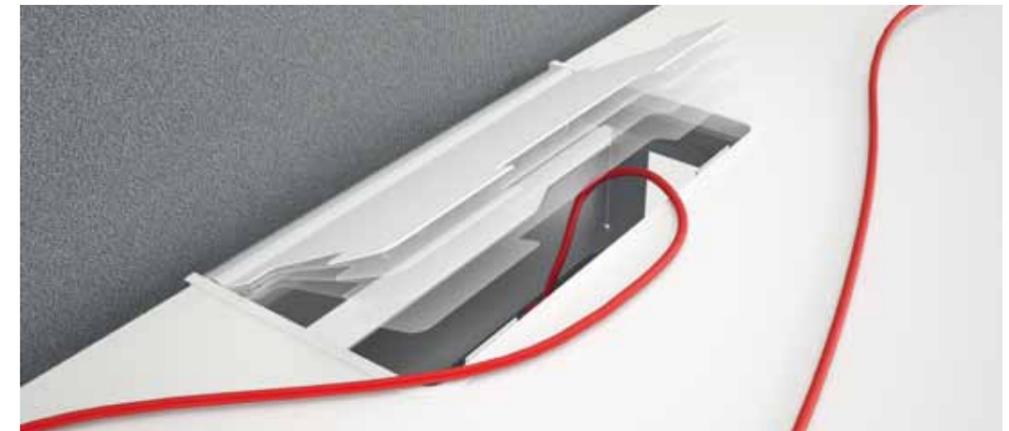


# Cablaggio



**1**  
 Vasca cablaggio. Cable tray. Вак каблага. Ка-  
 белванне. Bandeja para el cableado. Кабельный  
 лоток.

**2 - 3**  
 Cablaggio scrivania. Desk wiring. Cabla-  
 ge buraou. Verkabelung. Cablaje escritorio.  
 кабельная проводка письменного стола.



Passacavi bordo piano. Flat-edged cable guide. Passe-câbles sur le bord du plan. Kabeldurchlässe  
 in der Platte. Pasacables con borde plano. кабельная проводка.

# Organizzare lo spazio

Contenitori e classificatori, elementi modulari per soddisfare qualsiasi necessità di archiviazione.

**Organize the space**

Organizers and file cabinets are basic elements to satisfy any filing need.

**Organiser l'espace**

Éléments de rangement et classeurs, éléments modulaires pour répondre à toutes les nécessités d'archivage.

**Den Raum organisieren**

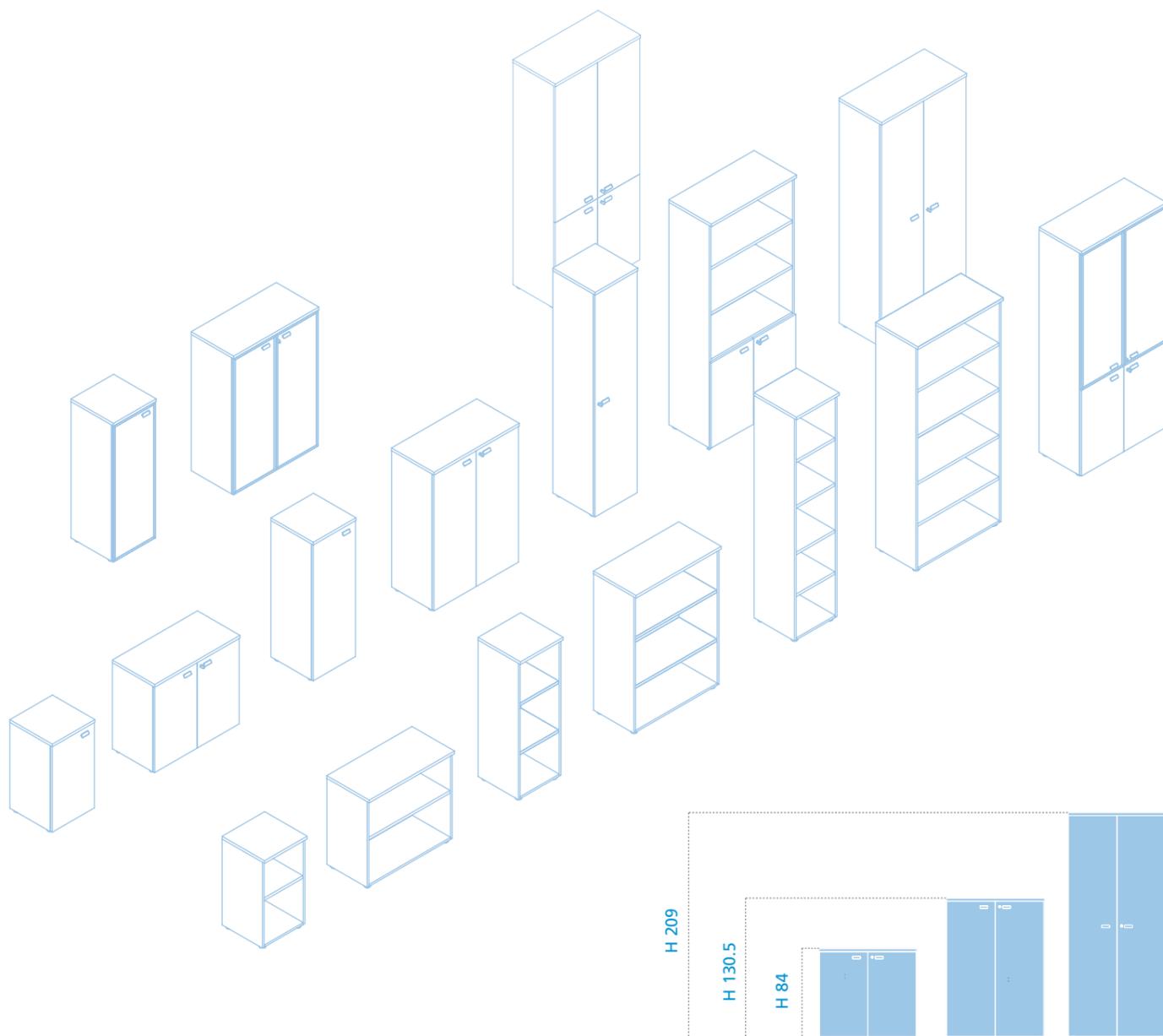
Behälter und Ordner, Modulelemente für alle Archivierungsbedürfnisse.

**Organización del espacio**

Contenedores y clasificadores, elementos modulares para satisfacer cualquier necesidad de archivado.

**Организация пространства.**

Тумбы и шкафы обеспечивают место для хранения документов.



**Infinite possibilità**

Pochi componenti per un sistema modulare dalle elevate prestazioni.

**Infinite possibilities**

A few elements for a high performance modular system.

**Possibilités infinies**

Peu de composants pour un système modulaire aux performances élevées.

**Unendliche Möglichkeiten**

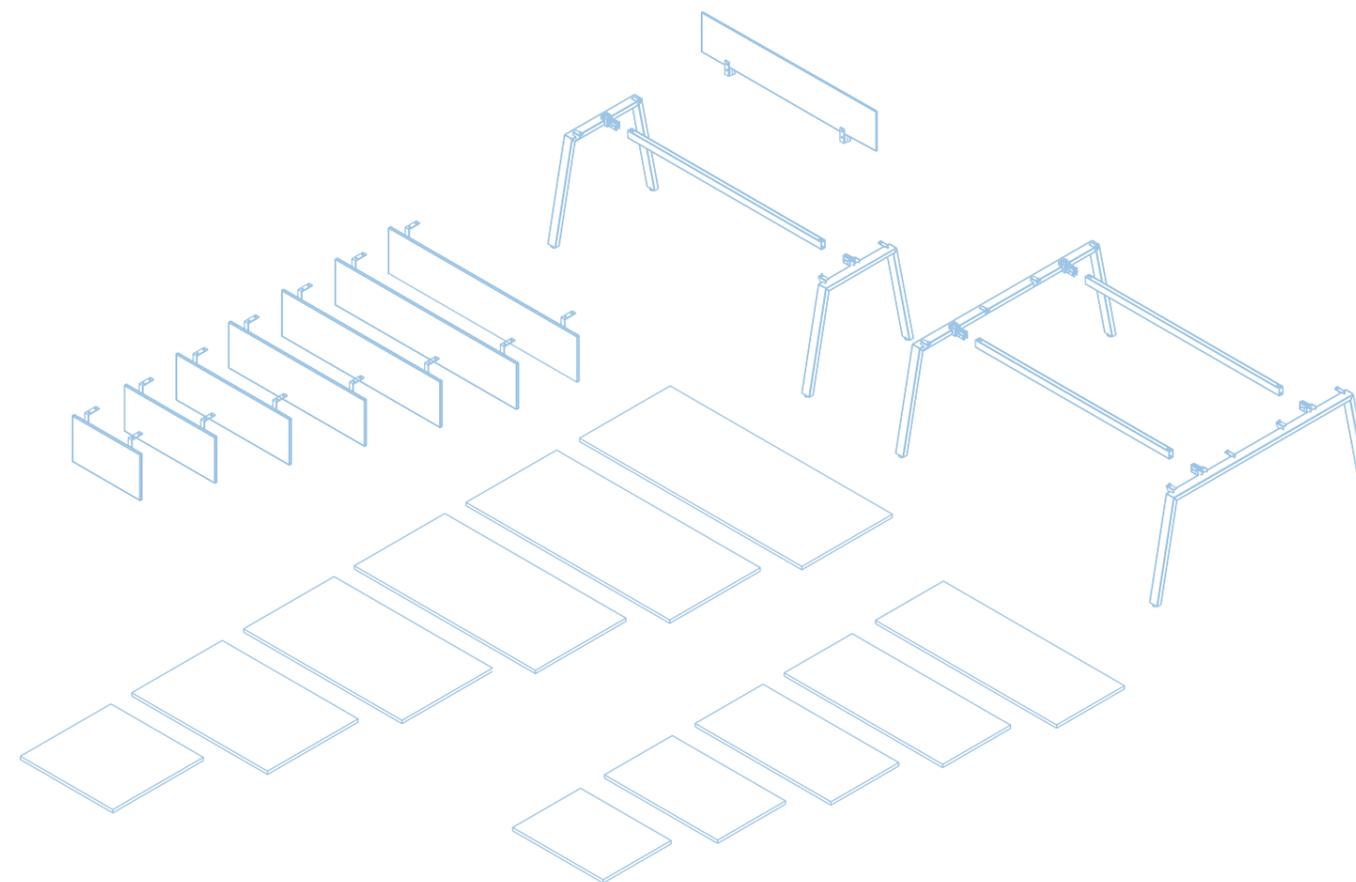
Wenige Komponenten für ein äußerst leistungsfähiges Modularsystem

**Posibilidades infinitas**

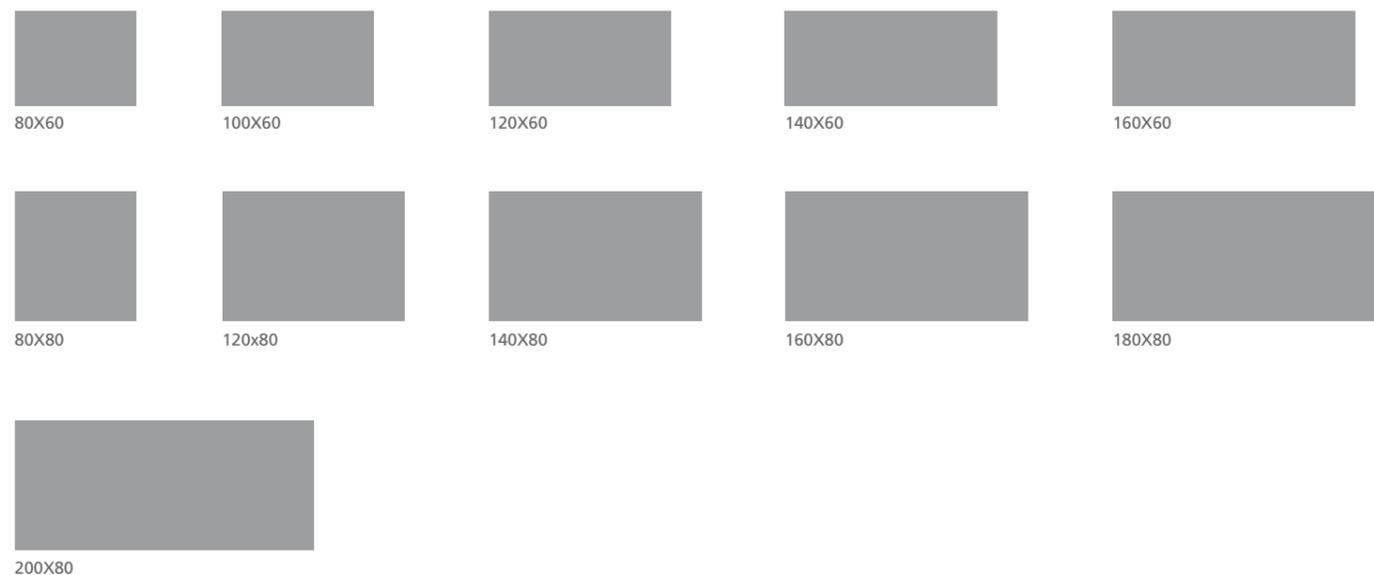
Pocos componentes para un sistema modular de elevadas prestaciones.

**Безграничные возможности.**

Дополнительные элементы увеличивают эффективность модульной системы.



Scrivanie / Desk / Bureau / Schreibtisch / Escritorio / Прямоугольный стол



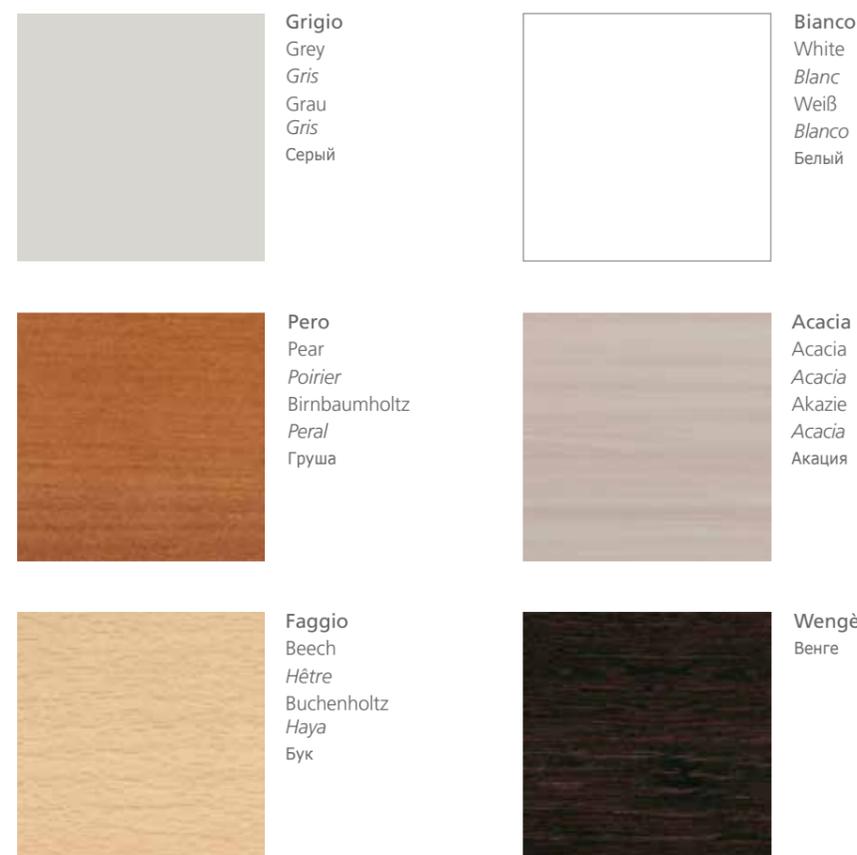
Tavoli riunione / Meeting table / Table réunion / Besprechungstisch / Mesa reunión / Стол для совещаний



Struttura / Structure / Structure / Struktur / Estructura / Опоры



Piani in melaminico / Melamine desktops / Plateaux en mélaminé / Melaminschreibtischplatten / Tableros en melamina / Меламиновые столешницы



Office and Company si riserva la facoltà di apportare, in qualsiasi momento, modifiche alle caratteristiche tecniche, dimensionali ed estetiche dei prodotti.

Office and Company reserves the right to modify at any time aesthetic and technical characteristics of its products.

*Office and Company se réserve la faculté d'apporter, à tout moment, des modifications aux caractéristiques techniques, dimensionnelles et esthétiques des produits.*

Fa. Office and Company behält sich den Recht Maße, Technische bzw. Ästhetische Eigenschaften jederzeit u. Ohne Vorwarnung zu ändern.

*Office and Company se reserva la facultad de aportar en cualquier momento, modificaciones a la características técnicas medidas y estética de los productos.*

Office and Company оставляет за собой право изменять эстетические и технические характеристики коллекций по своему усмотрению.



## Credits

Render: Nudesign  
Print: GFP.it  
Fotolito: LUCE.it

Cod. C290998008

Copyright 2014  
© Office and Company srl

September 2014



Office and Company S.r.l.  
Via E. Mattei, 20  
33089 Villotta di Chions (PN) Italy  
Tel + 39 0434 421511  
Fax + 39 0434 630680  
info@officeandcompany.it  
www.officeandcompany.it